

DECURAZIUN IN BARGAIA

Desideriamo partecipare alla nuova sfida di Bregaglia Engadin Turismo per l'estate 2021!

Gerne möchten wir an der neuen Challenge von Bregaglia Engadin Turismo für den Sommer 2021 teilnehmen!

Nome del gruppo

Name der Gruppe

Descrizione del progetto

Projektbeschreibung

.....

.....

Persona di riferimento

Bezugsperson

Indirizzo mail

E-Mail Adresse

Numero di telefono

Telefonnummer

Bregaglia Engadin Turismo (BET) mette a disposizione di ogni gruppo l'importo massimo di CHF 1'000.- per l'acquisto di fiori e articoli decorativi da utilizzare prettamente per lo scopo del concorso. La persona di riferimento tiene nota delle spese, si impegna a inoltrare a Bregaglia Engadin Turismo gli scontrini degli acquisti e a rimborsare, ai singoli partecipanti, gli importi spesi.

Entro il 15 di luglio 2021, 1 video, 3 foto e una breve descrizione (per ogni gruppo) del progetto dovranno essere inoltrati a Bregaglia Engadin Turismo con la dicitura «Decuraziun in Bargaia». I video saranno caricati sul sito www.bregaglia.ch e si darà il via alle votazioni. A fine luglio il gruppo con il maggiore numero di likes vincerà il concorso. Chi avrà bisogno di aiuto per le riprese del video e le foto non esiti a contattarci, daremo volentieri una mano.

I video inoltrati dopo questa data non saranno ammessi al sorteggio.

La comunicazione del gruppo vincitore avverrà entro i primi 5 giorni del mese successivo (agosto 2021), per mail alla persona di riferimento con tutte le informazioni necessarie per la riscossione del premio.

Sarà la persona di riferimento ad informare tutti i partecipanti al concorso.

Bregaglia Engadin Turismo (BET) stellt jeder Gruppe einen Betrag von maximal CHF 1'000.- für den Kauf von Blumen und Dekorationsartikeln zur Verfügung, die ausschliesslich für den Zweck des Wettbewerbs verwendet werden muss.

Die Kontaktperson führt über die Ausgaben Buch, leitet die Kaufbelege an Bregaglia Engadin Turismo weiter und erstattet den einzelnen Teilnehmern die ausgegebenen Beträge.

Bis am 15. Juli 2021 müssen 1 Video, 3 Fotos und eine kurze Beschreibung (für jede Gruppe) des Projekts an Bregaglia Engadin Turismo mit der Überschrift "Decuraziun in Bargaia" eingereicht werden. Die Videos werden auf der Website www.bregaglia.ch hochgeladen und die Abstimmung kann beginnen. Ende Juli wird die Gruppe mit den meisten Likes den Wettbewerb gewinnen. Wenn Hilfe bei der Aufnahme des Videos und der Fotos benötigen wird, bitte nicht zögern, wir helfen Ihnen gerne weiter.

Videos, die nach diesem Datum eingereicht werden, können nicht mehr an der Verlosung teilnehmen. Die Benachrichtigung der Gewinnergruppe erfolgt innerhalb der ersten 5 Tage des Folgemonats (August 2021), per E-Mail an die Bezugsperson mit allen notwendigen Informationen zur Abholung des Preises.

Es ist die Bezugsperson, die alle Teilnehmer über den Gewinn des Wettbewerbs informiert.

Dichiariamo di aver letto e preso atto di quanto menzionato:

Wir erklären, dass wir das Vorstehende gelesen und zur Kenntnis genommen haben:

Data, luogo
Datum, Ort

Nome, cognome e firma
della persona di riferimento
Vorname, Name und Unterschrift
der Kontaktperson

Il presente formulario va spedito a Bregaglia Engadin Turismo entro **venerdì 30 aprile 2021**. Grazie per la vostra partecipazione.

Ci teniamo a precisare che non si tratta di un evento/manifestazione, quindi ogni partecipante è tenuto a rispettare le misure di sicurezza – Coronavirus – in vigore durante il periodo della realizzazione e ne è responsabile.

Dieses Formular muss bis Freitag, 30. April 2021, an Bregaglia Engadin Turismo zurückgeschickt werden. Vielen Dank für Ihre Teilnahme.

Wir weisen darauf hin, dass es sich nicht um eine Veranstaltung handelt, daher ist jeder Teilnehmer verpflichtet, die während des Durchführung geltenden Corona-Sicherheitsmassnahmen einzuhalten und ist selbst dafür verantwortlich.

Lista partecipanti - Teilnehmerliste

Nome - *Vorname*

Cognome - *Name*

Mail:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....
.....
.....
.....

Responsabile - *Bezugsperson*

.....
-------	-------	-------

Da ritornare con il formulario di partecipazione compilato. Grazie
Zusammen mit dem ausgefüllten Formular zurückschicken. Danke